

THE BAILIFF OF GUERNSEY  
MR RICHARD J. COLLAS

TEL: (01481) 726161  
FAX: (01481) 713861  
E-MAIL: bailiff@gov.gg



THE BAILIFF'S CHAMBERS  
ROYAL COURT HOUSE  
GUERNSEY GY1 2PB

The President  
States of Alderney  
Island Hall  
Royal Connaught Square  
ALDERNEY  
GY9 3UE

3<sup>rd</sup> June 2014

Dear Sir

I enclose an extract of a Billet d'État dated 28<sup>th</sup> May 2014 concerning the Merchant Shipping legislation.

On the 28<sup>th</sup> May 2014, the States of Deliberation resolved as follows:-

1. To approve the draft Projet de Loi entitled "The Merchant Shipping (Bailiwick of Guernsey) (Amendment) Law, 2014", and to authorise the Bailiff to present a most humble petition to Her Majesty in Council praying for Her Royal Sanction thereto.

I enclose fifteen copies of the Projet de Loi and shall be obliged if you will place it before the States of Alderney for their approval at their next meeting.

Yours faithfully,

A handwritten signature in blue ink, appearing to be "Richard Collas".



**PROJET DE LOI**

entitled

**THE MERCHANT SHIPPING (BAILIWICK OF GUERNSEY) (AMENDMENT)  
LAW, 2014**

The States are asked to decide:-

I.- Whether they are of the opinion to approve the draft Projet de Loi entitled "The Merchant Shipping (Bailiwick of Guernsey) (Amendment) Law, 2014", and to authorise the Bailiff to present a most humble petition to Her Majesty in Council praying for Her Royal Sanction thereto.

**EXPLANATORY MEMORANDUM**

Section 267 of the Merchant Shipping (Bailiwick of Guernsey) Law, 2002 ("the 2002 Law") makes provision relating to the jurisdiction of a court to try an offence under the 2002 Law committed on board a ship, in certain circumstances and if committed by certain persons, where the court might not otherwise have jurisdiction to try that offence.

This Law amends section 267 in 2 specific respects –

- (a) it repeals the limitation to offences under the 2002 Law, with the result that the section will apply to all offences, whether charged under the 2002 Law or not, and
- (b) it extends the jurisdiction of a court in the case of an individual, who is not a British Citizen, charged with an offence alleged to have been committed on board any Guernsey registered ship in any foreign port or harbour. That extended jurisdiction engages where the individual is found in Guernsey, in which case, any court which would have had jurisdiction in relation to the offence had it been committed on board a Guernsey ship within the limits of the court's ordinary jurisdiction, shall have jurisdiction to try the offence as if it had been committed within that ordinary jurisdiction.

The extended jurisdiction described in paragraph (b) already applies under section 267 in relation to individuals who are British citizens in similar circumstances.